

«Қазақстандағы Қытай Банкі» ЕБ АҚ
050063, Қазақстан Республикасы,
Алматы қаласы, Жетісу-2, ықш. ауд.71Б үй
БСН 930440000156
Тел.: +7 (727) 258-55-10
Факс: +7 (727) 258-55-14



哈萨克 中國銀行
BANK OF CHINA KAZAKHSTAN

АО ДБ «Банк Китая в Казахстане»
050063, Республика Казахстан,
г. Алматы, м-он Жетісу-2, дом № 71 Б.
БИН 930440000156
Тел.: +7 (727) 258-55-10
Факс: +7 (727) 258-55-14

Исх. № 12-06/4686
«06» 10 2014 г.

Казахстанская фондовая биржа

Полное наименование общества – Акционерное общество Дочерний банк «Банк Китая в Казахстане» (далее - АО ДБ «Банк Китая в Казахстане» или Банк)

Место нахождения Банка и его исполнительного органа Правления: Республика Казахстан, 050063, г.Алматы, микрорайон Жетісу-2 дом 71-б

В соответствии с Постановлениями налогового управления по Жетісускому району г.Алматы от 6 октября 2014 года (вх.№3887, 3888 от 07.10.2014 г.) о наложении административного взыскания по делу об административных правонарушениях:

- Банк привлечен к административной ответственности по части 1 статьи 217 Кодекса Республики Казахстан об административных правонарушениях, за несообщения в органы налоговой службы об открытии банковских счетов юридических лиц в установленные сроки.

- Должностное лицо Банка привлечено к административной ответственности по части 1 статьи 216 Кодекса Республики Казахстан об административных правонарушениях, за не уведомления в установленные сроки налоговых органов об открытии банковских счетов посредством электронных каналов связи.

Председатель Правления
АО ДБ Банк Китая в Казахстане



Тянь Вэй

3000015, 910740000143

(ИНН, БИН органа налоговой службы)

Постановление № 004367
о наложении административного взыскания

06.10.2014

(дата рассмотрения)

НУ по Жетысускому району

(место рассмотрения)

Я, Руководитель/Заместитель руководителя

НУ по Жетысускому району Заместитель руководителя налогового управления Омаров А.С.

(должность, фамилия и инициалы должностного лица, вынесшего постановление)

Рассмотрев протокол:

Дата протокола: 06.10.2014

Номер протокола: № 004367

С участием: ТЯНЬ ВЭЙ

(Ф.И.О. физического лица либо представителя юридического лица, в отношении которого рассматривается дело)

Сведения о лице, в отношении которого рассмотрено дело:

ТЯНЬ ВЭЙ, РНН: 600320771615, ИИН/БИН: 560927000016 Дата рождения: 27.09.1956, Место жительства: Казахстан, Алматинская обл., г. Алматы, ул. Мкр.Жетысу-2, д. 67, кв. 19, Паспорт гражданина иностранного государства № 00463303, 06.05.2008, Адрес фактического места проживания: Казахстан, Алматинская обл., г. Алматы, Место работы, должность, учебы: Руководитель Акционерного общества Дочерний Банк "Банк Китая в Казахстане"

(для физических лиц – фамилия, имя, отчество, дата рождения, место жительства, наименование и реквизиты документа, удостоверяющего личность, регистрационный номер налогоплательщика, ИИН, сведения о регистрации по месту жительства, место работы; для юридических лиц – наименование, организационно-правовая форма, местонахождение, номер и дата государственной регистрации в качестве юридического лица, регистрационный номер налогоплательщика, БИН и банковские реквизиты)

Язык производства: Русский

УСТАНОВИЛ:

Обстоятельства, установленные при рассмотрении дела:

Не выполнение норм Налогового Кодекса Республики Казахстан. Согласно ст.581 установлено не сообщение в установленные сроки об открытии банковского расчетного счета за № KZ129130015112211USD TOO МАЙ БИН 990640002537 .

(действие (бездействие) лица, имеющие признаки административного правонарушения, с указанием подпунктов, частей, статей законодательного (ых) акта (ов); при наличии обстоятельств, определенных статьями 61, 62 КоАП, указать их)

Что является нарушением (ЗоН, КоН):

ст.581 (№100-IV ЗРК от 10.12.2008) КоН

Которое влечет ответственность: частью: 1 статьи: 216 КоАП

На основании вышеизложенного

руководствуясь подпунктом ___ частью ___ статьи 650 КоАП,

ПОСТАНОВИЛ:

Наложить на ТЯНЬ ВЭЙ

(Ф.И.О. наименование лица, совершившего административное правонарушение)

Административное взыскание в виде: 55560 тенге

Основное Штраф

(санкция, предусмотренная подпунктом, частью, статьей КоАП штраф в месячных расчетных показателях (сумма численная в тенге)

Дополнительное

АО ДБ "Банк Китая в Казахстане"		
Вх. №	3887	
« 07	10	2014 г.

(санкция, предусмотренная подпунктом, частью, статьей КоАП)

Уплата штрафа на: код административного штрафа

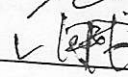
Согласно ст. 655, 656, 657 КоАП РК постановление может быть обжаловано, опротестовано в НД по г.Алматы или в суд в десятидневный срок со дня вручения копии постановления или со дня ее получения.

Руководитель/Заместитель руководителя
Заместитель руководителя налогового управления Омаров А.С.
(Ф.И.О. должностного лица, вынесшего постановление)


06.10.14
(подпись, дата)

Ф.И.О. ТЯНЬ ВЭЙ

(Ф.И.О. физического лица либо представителя юридического лица, в отношении которого вынесено постановление)

✓ 
(подпись, дата)

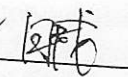
Копию постановления
получил(а) ТЯНЬ ВЭЙ

(Ф.И.О. физического лица либо представителя юридического лица, в отношении которого вынесено постановление)

✓ 
(подпись, дата)

О добровольной уплате административного штрафа не позднее тридцати дней со дня вступления настоящего постановления в законную силу поставлен(а) в известность:

(Ф.И.О. физического лица либо представителя юридического лица, в отношении которого вынесено постановление)

✓ 
(подпись, дата)

В случае отсутствия лица копия постановления высылается в течении трех дней со дня его вынесения, о чем производится соответствующая запись в деле.

Дата отправки по почте: _____

Сумма	910740000143
KZT	20200
KZT	20200


Постановление № 004368
о наложении административного взыскания

06.10.2014
(дата рассмотрения)

НУ по Жетысускому району
(место рассмотрения)

Я, Руководитель/Заместитель руководителя
НУ по Жетысускому району Заместитель руководителя налогового управления Омаров А.С.
(должность, фамилия и инициалы должностного лица, вынесшего постановление)

Рассмотрев протокол:
Дата протокола: 06.10.2014
Номер протокола: № 004368


С участием: ТЯНЬ ВЭЙ ✓ 
(Ф.И.О. физического лица либо представителя юридического лица, в отношении которого рассматривается дело)

Сведения о лице, в отношении которого рассмотрено дело:

Акционерное общество Дочерний Банк "Банк Китая в Казахстане", РНН: 600700088984, ИИН/БИН: 930440000156 Акционерное общество, Юридический адрес: Казахстан, Алматинская обл., г. Алматы, ул. ЖЕТЫСУ 2 д. 71-б кв. -, Гос. регистрация № 105р, 11.03.2013, Банковские счета: АО ДБ "БАНК КИТАЯ В КАЗАХСТАНЕ", БИК: 190501913, Текущий счёт № 000904501, Дата открытия: 07.10.1997, Текущий счёт № 000882801, Дата открытия: 04.06.2003, Текущий счёт № 000904802, Дата открытия: 16.02.2001, АО ДБ "RBS (Kazakhstan)", БИК: 190501922, Расчётный счёт № 006467620, Дата открытия: 18.09.1998 Дата закрытия: 22.10.1998, Валютный счёт № 000073719, Дата открытия: 12.10.1998 Дата закрытия: 16.02.2000, филиал ДО АО «БТА Банк»- АО «Темірбанк» в г. Алматы, БИК: 190501793, Валютный счёт № 001073123, Дата открытия: 08.11.1997 Дата закрытия: 31.12.2004, АО ДБ "БАНК КИТАЯ В КАЗАХСТАНЕ", БИК: 190501913, Текущий счёт № 000714801, Дата открытия: 22.02.1999, Расчётный счёт № 000904307, Дата открытия: 17.08.1999, Текущий счёт № 000882403, Дата открытия: 04.06.2003, Филиал АО « АТФБанк» в г. Алматы, БИК: 190501956, Корреспондентский счет банка № 000072825, Дата открытия: 20.05.1999 Дата закрытия: 29.11.2004, АО ДБ "БАНК КИТАЯ В КАЗАХСТАНЕ", БИК: 190501913, Текущий счёт № 000882704, Дата открытия: 04.06.2003, Филиал АО « АТФБанк» в г. Алматы, БИК: 190501956, Расчётный счёт № 000282628, Дата открытия: 17.02.2000 Дата закрытия: 17.02.2000, АО ДБ "БАНК КИТАЯ В КАЗАХСТАНЕ", БИК: 190501913, Текущий счёт № 000882005, Дата открытия: 04.06.2003, г.Алматы филиал ОАО "Комирбанк", БИК: 190501770, Сберегательный счет по договору банковского вклада № 000282909, Дата открытия: 06.04.2000, АО ДБ "БАНК КИТАЯ В КАЗАХСТАНЕ", БИК: 190501913, Текущий счёт № 000882908, Дата открытия: 04.06.2003, Филиал АО « АТФБанк» в г. Алматы, БИК: 190501956, Валютный счёт № 000075848, Дата открытия: 30.05.2000 Дата закрытия: 22.06.2007, АО "Народный Банк Казахстана", БИК: 190501601, Сберегательный счет по договору банковского вклада № 000282137, Дата открытия: 28.11.2000 Дата закрытия: 29.04.2008, Сберегательный счет по договору банковского вклада № 000282823, Дата открытия: 28.11.2000 Дата закрытия: 29.04.2008, АО ДБ "БАНК КИТАЯ В КАЗАХСТАНЕ", БИК: 190501913, Текущий счёт № 000882610, Дата открытия: 19.04.2000, АО "KASPI BANK", БИК: 190501722, Корреспондентский счет банка № 001073217, Дата открытия: 26.08.1998 Дата закрытия: 01.11.2002, г.Алматы филиал ОАО "Комирбанк", БИК: 190501770, Сберегательный счет по договору банковского вклада № 000282705, Дата открытия: 01.01.1950 Дата закрытия: 08.08.2000, АО «БТА Банк», БИК: 190501319, Валютный счёт № 001073068, Дата открытия: 26.03.2004 Дата закрытия: 26.03.2004, ГУ Национальный Банк РК, БИК: 190201125, Корреспондентский счет банка № 900161113, Дата открытия: 12.11.1998, Управление учета монетарных операций (ОБУФИ) ГУ Нацбанк РК, БИК: 190701103, Валютный счёт № 322815100, Дата открытия: 03.03.2006, Корреспондентский счет банка № 001073506, Дата открытия: 03.04.2006, АО "Народный Банк Казахстана", БИК: 190501601, Сберегательный счет по договору банковского вклада № 000500343, Дата открытия:

15.05.2008, Сберегательный счет по договору банковского вклада № 000500644, Дата открытия: 15.05.2008, Пластиковая корпорат. карточка № 013-COMM520810, Дата открытия: 06.10.2009

(для физических лиц – фамилия, имя, отчество, дата рождения, место жительства, наименование и реквизиты документа, удостоверяющего личность, регистрационный номер налогоплательщика, ИИН, сведения о регистрации по месту жительства, место работы; для юридических лиц – наименование, организационно-правовая форма, местонахождение, номер и дата государственной регистрации в качестве юридического лица, регистрационный номер налогоплательщика, БИН и банковские реквизиты)

Язык производства: Русский ✓ 


УСТАНОВИЛ:

Обстоятельства, установленные при рассмотрении дела:

Согласно статьи 21 Кодекса республики Казахстан " Об административных правонарушениях" язык производства по согласованию с налогоплательщиком выбран - русский. Во исполнении поручения Налогового департамента г. Алматы от 29.09.2014 №НД 14-15/21249, согласно пункта 1 статьи 581 Налогового Кодекса РК банки или организации, осуществляющие отдельные виды банковских операций, обязаны уведомить уполномоченный орган об открытии банковских счетов налогоплательщику посредством передачи по информационно-коммуникационной сети, обеспечивающей гарантированную доставку сообщений, не позднее одного рабочего дня, следующего за днем их открытия, с указанием идентификационного номера. АО ДБ " Банком Китая в Казахстане" 03.07.2014 г. был открыт банковский расчетный счет в долларах ТОО " МАЙ" БИН 990640002537 за № KZ129130015112211USD, фактически сообщено 22.07.2014. Согласно представленных выписок расчетного счета ТОО МАЙ БИН 990640002537 за период с 03.07.2014 по 22.07.2014 с расчетного счета произведены расходные операции на сумму 21 000 долларов (3 822 000 тенге). Данные действия являются нарушением п.13 ст.581 Кодекса Республики Казахстан "О налогах и других обязательных платежах в бюджет". Ответственность за данное нарушение предусмотрена п. 1 ст. 217 Кодекса Республики Казахстан "Об административных правонарушениях".

(действие (бездействие) лица, имеющие признаки административного правонарушения, с указанием подпунктов, частей, статей законодательного (ых) акта (ов); при наличии обстоятельств, определенных статьями 61, 62 КоАП, указать их)

Что является нарушением (ЗоН, КоН):

ст.581 (№100-IV ЗРК от 10.12.2008) КоН ✓ 

Которое влечет ответственность: частью: 1 статьи: 217 КоАП

На основании вышеизложенного

руководствуясь подпунктом ___ частью ___ статьи 650 КоАП,

ПОСТАНОВИЛ:


Наложить на Акционерное общество Дочерний Банк "Банк Китая в Казахстане"

(Ф.И.О. наименование лица, совершившего административное правонарушение)

Административное взыскание в виде: 191 100 тенге

Основное Штраф

(санкция, предусмотренная подпунктом, частью, статьей КоАП штраф в месячных расчетных показателях, (сумма исчисленная в т

Дополнительное ✓ 

(санкция, предусмотренная подпунктом, частью, статьей КоАП)

Уплата штрафа на: код бюджетной классификации

Налоговый орган	Код налога	Режим налогообложения	Сумма
6005 НУ по Жетысускому району	204149 Административные штрафы, пени, санкции, взыскания, налагаемые Налоговым комитетом Министерства финансов Республики Казахстан, его территориальными органами, финансируемые из	Общеустановленный порядок	191100

	республиканского бюджета, за исключением поступлений от организаций нефтяного сектора		
--	---	--	--

Согласно ст. 655, 656, 657 КоАП РК постановление может быть обжаловано, опротестовано в НД по г.Алматы или в суд в десятидневный срок со дня вручения копии постановления или со дня ее получения.

Руководитель/Заместитель руководителя

Заместитель руководителя налогового управления Омаров А.С.


(Ф.И.О. должностного лица, вынесшего постановление)

 06.10.14
(подпись, дата)

Ф.И.О. ТЯНЬ ВЭЙ


(Ф.И.О. физического лица либо представителя юридического лица, в отношении которого вынесено постановление)



✓ 
(подпись, дата)

Копию постановления
получил(а) ТЯНЬ ВЭЙ

(Ф.И.О. физического лица либо представителя юридического лица, в отношении которого вынесено постановление)

✓ 
(подпись, дата)

О добровольной уплате административного штрафа не позднее тридцати дней со дня вступления настоящего постановления в законную силу поставлен(а) в известность:

(Ф.И.О. физического лица либо представителя юридического лица, в отношении которого вынесено постановление)

✓ 
(подпись, дата)

В случае отсутствия лица копия постановления высылается в течении трех дней со дня его вынесения, о чем производится соответствующая запись в деле.

Дата отправки по почте: _____